

**COSTA DEL SOL**



**APRIL 2024 GRATIS MEENEMEN!**  
**WWW.COSTADELSOLBRUIST.NL**

# BRUIST

**GENIET, ONTDEK,  
STOP & BEWONDER**



# Op zoek naar transport van en naar **Spanje?**

Wij regelen het graag voor u!

Transport van boedel, auto, motor of boot van en naar Spanje. Ook voor kleinere zendingen zoals huisraad, kleding of koffers en dergelijke bent u bij ons aan het juiste adres. Tevens bieden wij opslagmogelijkheden aan in zowel Nederland als Spanje.

Wij rijden naar Spanje (zowel binnenland als de Costa's), Portugal, Frankrijk, België, Duitsland en Nederland.

Ook voor opslagmogelijkheden!



## COSTA SPRINTER

### Transport van en naar Spanje

Vraag naar de mogelijkheden en onze tarieven, bel of whatsapp (+31) 6 27 23 27 26



# Voor een prachtige, stijlvolle woning

van alle moderne gemakken voorzien

Welkom bij Willem van Doorne, dé vertrouwde aannemer aan de Costa del Sol die gespecialiseerd is in prachtige moderne bouwprojecten. Onze toewijding aan strakke, witte ontwerpen met veel licht maakt ons uniek.

Bij Willem van Doorne gaan we verder dan alleen het bieden van bouwdiensten. Wij regelen álles, van begin tot eind. Ons team van experts begeleidt je door elke fase van het project en zorgt ervoor dat jouw droom werkelijkheid wordt. Met onze uitgebreide ervaring kunnen we ook advies geven bij het ontwerp en de inrichting van jouw project.

Bekijk onze website en ontdek onze afzonderlijke projecten, waarbij we elk product en elke realisatie apart uitlichten. Bovendien kunnen we je ontvangen in onze eigen showroom waar je onze kwaliteit met eigen ogen kunt ervaren.

Wat ons onderscheidt, is ons totaalconcept.

Laat Willem van Doorne jouw visie tot leven brengen. Neem vandaag nog contact met ons op en begin jouw reis naar een adembenemende, moderne creatie.

Wij begrijpen dat elk detail van belang is en daarom zorgen we voor jouw totale tevredenheid. Onze drietalige vaardigheid in Spaans, Nederlands en Engels garandeert een vlotte communicatie en een diep begrip van jouw wensen.

**Maak nu een afspraak!**

+34 606 189 497



*Volledig ontzorgen van A tot Z*

Costa del Sol

Mobile: +34 606 189 497 | Kantoor: +34 952 201 807

willemdoorne@gmail.com

WILLEM VAN DOORNE

architectuur, nieuwbouw en verbouwingen



## COLOFON

### UITGEVER

Nederland Bruist

### DIRECTIE

Marcel en Lea Bossers

### CUSTOMER CARE

Nederland Bruist +31 76 711 5340

### TEKSTEN

Lea Bossers

### EINDREDACTIE

Maaïke van Helmond

### FOTOGRAFIE

Lea Bossers

### VORMGEVING

Ron Schouwenaar

### CONTACT

Nederland Bruist, Beneluxweg 45, 4904 SJ  
Oosterhout, +31 76 711 5340 bereikbaar  
van 08.30 - 17.30 uur. Like ons op

[f](#) nederlandbruist en [@](#) nederlandbruist.

Copyright Nederland Bruist ©2024.  
Het overnemen van artikelen als bedoeld  
in artikel 15 van het auteursrecht is niet  
toegestaan. Merknaam 'BRUIST' is  
eigendom van Nederland Bruist.

Deze uitgave is met de grootst mogelijke  
zorgvuldigheid samengesteld. Nederland  
Bruist is echter niet aansprakelijk voor  
enige directe of indirecte schade die zou  
kunnen ontstaan door het gebruik van de  
hierin aangeboden informatie. Aan de  
inhoud van deze uitgave kunnen op geen  
enkele wijze rechten worden ontleend of  
aanspraken worden gemaakt.

### ADVERTEREN?

Bel Lorenzo Bossers op  
+31 6 42720554

## OPVALLEN? Adverteer in Bruist

Mail [nl@nederlandbruist.nl](mailto:nl@nederlandbruist.nl) of bel  
Marcel Bossers +31 6 34590975  
+31 76 7115340



Scan de QR-code  
voor een afspraak!

## WEBSITE NODIG?

Mail [nl@nederlandbruist.nl](mailto:nl@nederlandbruist.nl) of bel  
Lorenzo Bossers +31 6 42720554  
+31 76 7115340 of scan de QR-code.



**BRUIST  
ONLINE**

*Ja, dat kunnen we!*

The app translates up to 133 languages.  
Support for features varies by languages:

- Translate text: type to translate languages
- Offline: translate without internet connection
- Photo's: Translate text into captured or imported photos

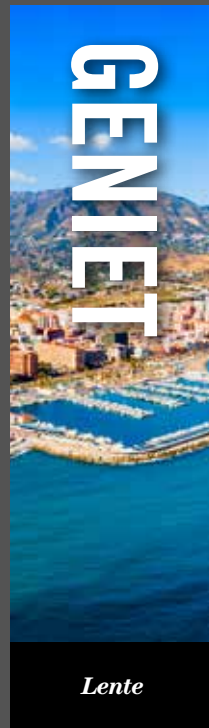
Declaration on rights:

- Microphone for translating spoken text
- Camera to translate text via camera
- Photos for importing photos from your library

### GOOGLE TRANSLATE TO TRANSLATE INSTANTLY



Instant Camera Translation: Instantly  
translate text images by pointing your  
camera at it.



*Lente*



*Koningsdag*



*Kamperen*



*Veel te beleven*

12 20 30 44



Foto: Ron Eskens soowpictures.nl

# *Bruisende lezer,*

April aan de Costa del Sol is als een aangename verrassing: het doet precies wat jij wilt! Hier loop je met een beetje geluk al in je zomeroutfit rond, terwijl de verleidelijke stranden je uitnodigen om te ontspannen. De lente brengt een heerlijke vibe met zich mee en je voelt gewoon dat de zomer om de hoek staat te wachten.



De ondernemers aan de Costa del Sol zijn volop in de weer om zich voor te bereiden op het aanstaande hoogseizoen. Maar dat betekent niet dat er nu nog niks leuks te beleven valt. Pasen wordt hier op speciale wijze gevierd, met kleurrijke processies die een hele week duren. En laten we zeker niet vergeten om het oranje-feest van het jaar te noemen: Koningsdag wordt hier aan de Costa del Sol gevierd in volle glorie!

Terwijl je verder bladert, kom je allerlei inspirerende verhalen van onze dynamische ondernemers tegen. Ze hebben stuk voor stuk geweldige ideeën om jouw tijd aan de Spaanse kust onvergetelijk te maken. Dus, laten we samen van deze prachtige maand genieten!

Laten we deze maand omtoveren tot een onvergetelijk feest!

**Lea en Marcel Bossers**

# KLINIEK

# HEIHOF



KLINIEK  
HEIHOF  
NATUURLIJK MOOIER



**Al tien jaar een gevestigde naam in regio het Gooi: Kliniek Heihof, dé plek voor botox, fillers en draadlifts met een natuurlijk resultaat. Eerlijke prijzen en esthetisch verantwoorde behandelingen voor een breed publiek.**

Wat begon als een bescheiden kliniek, is inmiddels in 10 jaar tijd uitgegroeid tot een gerenommeerde kliniek die alom bekend is in het Gooi en daarbuiten. Inmiddels is de kliniek 6 dagen per week open en staat het team van vijf artsen, allemaal BIG-geregistreerd en toegewijd aan het leveren van de beste behandelresultaten, voor u klaar!

Bij ons staat goed advies voorop. We streven naar een natuurlijk look en hanteren eerlijke prijzen.

Ons doel is om zelfvertrouwen te vergroten zonder 'plastic fantastic' resultaten.

Onze cosmetische behandelingen zijn gericht op een uitstraling die bij u past en niet onnatuurlijk overkomt. Uit ervaring weten we dat cliënten meestal niet willen lijken alsof ze 20-30 jaar jonger zijn, omdat dit niet overeenkomt met hun lichaam en geest. Daarom bespreken we graag met u wat uw doelen zijn. Over het algemeen is de wens en het streven naar een uitgeruste en frisse uitstraling met een subtiele verjonging die natuurlijk oogt en bij u past. Het gevoel van jezelf mooi en comfortabel voelen is van onschatbare waarde. Na een behandeling ziet u er niet alleen jonger en opgefrist uit, maar heeft het ook een positief effect op uw stemming.



Laapersveld 1, Hilversum  
**Gratis parkeren**  
vanaf Station Sportpark 1 min. lopen  
+31 35 - 77 24 8 24  
kliniekheihof.nl | info@kliniekheihof.nl

*Volg ons op social media*

kliniekheihof kliniekheihofhilversum

Bij Kliniek Heihof staat professionaliteit hoog in het vaandel. Onze behandelingen worden uitsluitend uitgevoerd door zeer ervaren, bekwame artsen als uw premium behandelaar.

Kliniek Heihof is gevestigd in het bekende Dudok pompgebouw te Hilversum. Vanaf de snelweg bent u slechts twee straten verwijderd en vanaf het treinstation bereikt u ons binnen twee minuten. Parkeren is bovendien gratis.

We heten u van harte welkom in onze kliniek die van maandag tot en met zaterdag geopend is, inclusief vier avonden.

*Ons motto:*  
**"VEILIGE COSMETISCHE INGREDIËN MOETEN WAT ONS BETREFT VOOR IEDEREEN BEREIKBAAR ZIJN".**

*Voor natuurlijke  
schoonheid  
&  
eerlijke prijzen*

2 zones € 160,-  
3 zones € 230,-

**FILLER  
€ 195,-**

**BOTOX  
€ 89,-**



Kijk uit. Jezelf mooier maken kan lelijk uitpakken.  
Een geslaagde ingreep begint bij een geschikte arts.



## *Lente*

**Het voorseizoen aan de Costa del Sol, gelegen in het zuiden van Spanje, is een prachtige periode om te genieten van de zon, de zee en de ontspannen sfeer van deze populaire vakantiebestemming. Het voorseizoen loopt van maart tot juni en biedt milde temperaturen, rustige stranden en een levendige sfeer in de badplaatsen zoals Marbella, Torremolinos en Fuengirola.**

**I**n het voorseizoen aan de Costa del Sol is het weer al aangenaam warm, maar nog niet zo heet als in de zomermaanden. De stranden liggen er rustig bij en er is volop ruimte om te genieten van de zon en de zee. Het is een ideale periode om te ontspannen, te zwemmen, te zonnebaden en te genieten van de prachtige omgeving.

De badplaatsen aan de Costa del Sol komen langzaam tot leven in het voorseizoen. De terrasjes en restaurants openen hun deuren, de winkels en markten zijn weer volop in bedrijf en er zijn volop mogelijkheden om te genieten van de Spaanse keuken en de lokale specialiteiten. Het is een periode waarin de sfeer ontspannen en gezellig is en waarin je kunt genieten van de gastvrijheid en het goede leven van de Costa del Sol.

Naast ontspanning op het strand zijn er ook volop mogelijkheden voor

activiteiten en excursies aan de Costa del Sol in het voorseizoen. Je kunt prachtige wandelingen maken in de natuur, pittoreske dorpjes en historische bezienswaardigheden ontdekken en genieten van watersporten zoals zeilen, duiken en kajakken. Ook zijn er volop gelegenheden om te genieten van de lokale cultuur, met festivals, markten en traditionele feesten die plaatsvinden in deze periode.

Het voorseizoen is een tijd van rust, ontspanning en ontdekking, waarin je optimaal kunt genieten van de prachtige stranden, het heerlijke weer en de bruisende sfeer van de Costa del Sol. Het is een periode die garant staat voor een onvergetelijke vakantie vol zon, zee en ontspanning.

# GENIET

GASTRONOMISCHE GENIETEN



**'T KIPPENHUIS** Liefhebbers van kip opgelet: heb je zin in een lekker kippetje van de grill, dan moet je bij 'T Kippenhuis in Torremolinos zijn. En niet alleen voor een 'standaard' gegrilde kip, maar ook voor vele andere smaakvolle en wat luxere gerechten. Uiteraard altijd met kip in de hoofdrol. Wat je ook bestelt, je kunt er altijd van uitgaan dat alles met de hand is bereid in eigen keuken, uiteraard op basis van dagverse ingrediënten. Nieuwsgierig geworden? Ga dan zelf eens een kijkje nemen en laat je verrassen! **Calle Decano Higuera del Castillo 67, Torremolinos-Málaga, +34 611 32 90 05**



**LA CASITA MEXICANA** La Casita Mexicana in Fuengirola staat bekend om zijn heerlijke gerechten, waarbij elk gerecht met zorg en versheid wordt bereid. Een uitstekende prijs-kwaliteitverhouding. De gezellige sfeer en de aandacht voor detail dragen bij aan de algehele eetervaring, waardoor La Casita Mexicana een populaire keuze is voor diegenen die op zoek zijn naar authentiek Mexicaans eten in Fuengirola. **Calle Moncayo 12 Fish alley street, 29640 Fuengirola +34-631594389**

## Café de Babbelaar



**CAFE DE BABELAAR** Café de Babbelaar in La Carihueta, Spanje, biedt een Nederlandse sfeer met gezelligheid en entertainment. Geniet op ons terras van borrels en diverse activiteiten zoals biljarten, darten en het bekijken van live sportevenementen zoals Formule 1 en voetbal. Onze menukaart biedt smakelijke hapjes, waaronder broodjes bal, huisgemaakte appeltaart, diverse snacks en klassieke tosti's. Of je nu zin hebt in iets hartigs of zoets, er is voor elk wat wils. Of je nu een lokale bewoner bent of op vakantie, bij Café de Babbelaar heerst altijd een warme en gastvrije sfeer. Kom langs en ervaar Nederlandse gezelligheid in het hart van Spanje. **Calle Bulto 23 La Carihueta | +34 669 48 30 63**

SCAN DE QR-CODES VOOR MEER INFO

**EURO CAFÉ** Als je toevallig in de buurt van Parque La Bateria (batterijpark) bent, kun je deze cafetaria bezoeken. Mensen bezoeken Euro Café meestal voor hun uitstekende koffie in een ontspannen, Hollandse sfeer met, ja ja, appeltaart. Ook vanwege de sportwedstrijden die live worden uitgezonden is dit voor velen the place to be! **Calle Decano Higuera del Castillo 7, La Carihueta, Torremolinos**



**BAR LA TASCA** Dit is het hart van de gezelligheid in levendig Torremolinos. Traditioneel en modern mengen zich in een knusse setting, waar elke hoek een verhaal vertelt. Het personeel verwelkomt je als familie, of je nu voor een snelle koffie komt of een avond met vrienden wilt doorbrengen. Ontdek de warmte en charme van deze gezellige oase. **Calle Aladino 12, Torremolinos | +34 - 634 19 76 68**



**KADETJE VAN ANNETJE** Geopend voor ontbijt en lunch. Op de kaart staan heerlijke verse broodjes, belegd met wat je maar wilt. Van aardbeien, kaas, eiersalade en rosbeef tot een kroket, bal gehakt of hete kip. Bij Annet kun je gewoon lekker eten met elke avond een ouderwetse avondmaaltijd



tegen een vooroorlogse prijs. **Calle Chiriva 26 La Carihueta, Torremolinos +34 624 12 80 08**

**REFUEL BAR & RESTAURANT** Bij Restaurant Refuel kun je genieten van overheerlijke tapas, royale porties en gerechten die met smaak en liefde zijn bereid! Ontdek hier de beste pina colada van Benidorm, een ware traktatie voor de smaakpapillen. Of je nu komt voor de verrukkelijke tapas, de befaamde pina colada of het adembenemende uitzicht, Restaurant Refuel belooft een culinaire ervaring. **Calle San Pedro 10, 03501 Benidorm | +34-865676439**







*The place to be!*



Zeer uitgebreid ontbijt, lunch en diner.  
Ook strandbediening. Mooie studio's te huur  
boven de zaak.

### Strandcafé De Klikspaan

Paseo Marítimo 53, 29620 Torremolinos (Málaga)  
+34 647 097 957 | info@deklikspaan.com  
www.costasolholidayrentals.com  
www.deklikspaan.com

# Get your kick... in the Klik!

Een paar meter van café Klikspaan, aan de boulevard, vind je Klikspaan beach. Geniet van zon en zee. Met 170 strandbedden op het strand van het pittoreske La Carihuela.



Het strandcafé heeft uitzicht op zee en een uitgebreide kaart met onder andere diverse broodjes, salades, pannenkoeken, huisgemaakte soepen en overheerlijke maaltijden. De gerechten van onze kaart kun je ook op ons strand bestellen. Hier kun je eveneens genieten van een heerlijke massage. Of wat dacht je van een lekkere cocktail of een ijskoud biertje? **Ons team zorgt ervoor dat jij niets tekortkomt.**

**Tot snel!**

*Heerlijk genieten van onze cocktails*



## DE KLIKSPAAN

# Uitwaaien en genieten aan de Zeeuwse kust

Op een unieke locatie in Zeeland, dicht bij natuurgebied de Zeepedduinen en het strand van Westerschouwen, vind je sinds circa anderhalf jaar het luxe **Boutique Hotel Ter Zand**. Perfect om heerlijk te genieten van alles wat de veelzijdige Zeeuwse kust te bieden heeft.



Boutique Hotel Ter Zand



HOTELS BY SHEETZ

Uniek aan het concept van Boutique Hotel Ter Zand zijn onder andere de **32 Garden Suites**, die zich verspreid over het terrein bevinden.

En ook de **53 kamers in het hotel** zelf vormen een goede reden om hier vaker terug te keren. De kamers zijn gloednieuw en voorzien van alle gemakken. Doordat de kamers over drie panden zijn verdeeld, voelt het hier bovendien toch aan als een kleinschalig hotel waar je als gast alle aandacht krijgt die je verdient. De medewerkers van het hotel hebben dan ook vooral oog voor het welzijn van de gasten.



Boutique Hotel Ter Zand Hogeweg 59, Burgh-Haamstede (NL) | Tel. +31 (0)111-764799 | [www.sheetz.nl/boutiquehotelterzand](http://www.sheetz.nl/boutiquehotelterzand)



*Gewoon er even  
helemaal uit!*

## Optimaal genieten!

Boutique Hotel Ter Zand biedt zijn gasten allerlei faciliteiten, zoals **het verhuren van fietsen**, waardoor ze heerlijk de omgeving kunnen verkennen.

Vergeet daarnaast ook niet **het restaurant Le Poirier** waar verrassende gerechten worden bereid met de mooiste streekproducten.

Daarnaast kun je gebruikmaken van de **wellness** en **fitness** die zich op slechts tweehonderd meter van het hotel bevinden.



Scan de QR-code en ga naar de website voor meer info of om meteen te reserveren



LE POIRIER



HOTELS BY SHEETZ



# Koningsdag

Koningsdag in Carihuela aan de Costa del Sol is een bruisend en kleurrijk feest waar Nederlanders en andere feestvierders samenkomen om de verjaardag van de koning te vieren. De straten en pleinen zijn versierd in de kleuren rood, wit, blauw en oranje en overal zie je mensen gehuld in oranje kleding en accessoires. Het is een dag vol feestvreugde en saamhorigheid, waarbij de Nederlandse gemeenschap en de lokale bevolking samen genieten van de festiviteiten.

**H**et is gebruikelijk dat er op Koningsdag in Carihuela ook alcohol wordt gedronken, zoals bier, wijn en typisch Nederlandse drankjes zoals oranjebitter. Het is een dag waarop mensen samenkomen om te proosten op de koning en op de vrijheid en saamhorigheid die Nederland zo kenmerken. Het drinken van alcohol hoort bij de festiviteiten, maar het is belangrijk om verantwoordelijk om te gaan met alcohol en ervoor te zorgen dat iedereen veilig en gezellig kan genieten van het feest.

Midden op het plein in Carihuela start het feest om 12.00 uur in de middag. In La Carihuela hebben ze het zelfs voor elkaar gekregen dat Koningsdag in de agenda van de lokale overheid is geblokt als 'día de Holanda', oftewel de dag van Nederland. Daar kijkt

dan ook niemand meer vreemd op als er de 27e ineens allemaal in het oranje uitgedoste, uitbundige mensen voorbijkomen.

Koningsdag in Carihuela aan de Costa del Sol is een dag om te genieten, te feesten en herinneringen te maken die je voor altijd zult koesteren. Het is een unieke ervaring om deze Nederlandse traditie te beleven in een zonnige en exotische omgeving en om samen met anderen te genieten van de feestelijke sfeer en de gezelligheid die deze dag met zich meebrengt. Het is een dag waarop in oranje geklede mensen, muziek en alcohol samenkomen in een feestelijke viering van de koning en van het leven.

# Kom heerlijk genieten van al onze producten!

We heten u van harte **welkom** in onze **winkel**.



Dagelijks **kwality vlees** uit **eigen slagerij**. Om mee te nemen of heerlijk van te genieten op ons terras.



*Met deze maand*

## Iberico kroon met been



Traag gegaarde Iberico kroon met aardappelen uit de oven.

### Ingrediënten 4 personen

600 gram vastkokende aardappelen  
Iberico kroon met been van 1 kg, of verdeeld in 2 kleinere stukken  
grof zeezout  
2 rode uien  
peper van de molen  
1 eetlepel (mild) paprikapoeder  
olijfolie  
verse rozemarijn

### Bereiding 30 minuten

Verwarm de oven voor op 120 graden, graden met boven- en onderwarmte. Snijd de aardappelen met schil in grove stukken en doe ze in een kookpot. Breng het water met de aardappelen aan de kook, de aardappelen hoeven nog niet helemaal gaar te zijn. Snijd de vetkant van de Iberico kroon kruislings in met een scherp mes. Wrijf in met grof zeezout. Verhit een koekenpan en bak de Iberico kroon. Haal de kroon uit de pan en laat onafgedekt rusten met de vetkant naar boven. Giet de aardappelen af en doe ze in een ruime mengkom. Pel en snijd de 2 rode uien in grove stukken, doe ze in de kom. Doe 4 eetlepels olijfolie, peper, zout en een eetlepel paprikapoeder in de mengkom. Meng alles goed door elkaar. Spreid de aardappelen en rode ui uit in een grote ovenschaal en bedek met wat takjes verse rozemarijn. Leg de Iberico kroon op de aardappelen, met de vetkant naar boven gericht. Gaar het geheel verder in de oven tot het vlees een kerntemperatuur heeft bereikt van 60° Celsius.

Carretera Ronda, 43 Benahavis Andalucía | +34 952 92 74 78 | [carniceriaholandesa@gmail.com](mailto:carniceriaholandesa@gmail.com)  
[www.carniceriaholandesa.com](http://www.carniceriaholandesa.com)

*Guillermo* Since 1937  
Dutch Butcher

VOOR TOPKWALITEIT  
VLEES EN WIJN



Verder kunt u genieten van een **uitstekende wijnbar** met de meest **heerlijke wijnen**.

**MASSAGE**



**YOGA**



**HEALING**



**Holistic Life**  
— MARBELLA —  
BODY & MIND WELL-BEING

**FRANK**  
Spørtmassage  
Triggerpoint therapeut  
0034-684221822

**JESSICA**  
Yoga coach  
Voedingscoach  
0034-690882431

Calle Copo 10, 29670 San Pedro de Alcántara, Málaga | info@holisticlifemarbella.com  
[WWW.HOLISTICLIFEMARBELLA.COM](http://WWW.HOLISTICLIFEMARBELLA.COM)

*‘Wij kunnen mensen met onze nalatenschap een toekomst geven’*



Ontdek hoe jouw idealen kunnen voortleven op [toegift.nl](http://toegift.nl)

**toegift.nl**  
Een goed doel in je testament

**Je Spaanse belastingaangifte als niet-resident die doe jij,** ook als je niet fulltime in Spanje bent.

**Je hebt weliswaar geen cent verdient op Spaanse grond,** maar op de kadastrale waarde betaal je tax, daarna is je fiscale zaak weer rond.

**Een tweede verblijf als verhuurproject?** Vergeet dit niet actief op te geven, want de belastingdienst verstuurt geen aanslagbiljet.



Verlost worden van de Spaanse administratieve uitzichtloosheid? **CONTACTEER S.O.S.PIA!**

[WWW.SOSPIA.COM](http://WWW.SOSPIA.COM)

# GROOT

IN ALLE KLUSSEN

**NED PIRAMIDE** is speciaal opgericht om uw klussen, groot en klein, zo snel en efficiënt mogelijk op te lossen.

Wij werken met een betrouwbaar team van schilders, loodgieters, elektriciens en overige vakmensen, zodat wij u met elke klus direct kunnen helpen.

 NIEUWBOUW  RENOVATIES  RESTAURATIE  ONDERHOUD

BEL VRIJBLIJVEND NAAR +34 628 111 989



*Zonder twijfel het beste Aziatische restaurant aan de kust*



Het Aziatische restaurant Yin Teppanyaki is met zijn Aziatische keuken en sushi al meer dan vijf jaar een aangename verrassing aan de Costa del Sol.

Liefhebbers van sushi kunnen hier genieten van het brede en rijke sushi-assortiment, altijd met dagverse producten zoals zalm en tonijn, twee van de specialiteiten.

**Yin Teppanyaki**

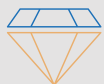
C.C. Torrenueva - Local 1, Urb. Nueva Torrequebarda, **BENALMÁDENA COSTA** | 952 9613 97 | Horario de 6 a 12



# *Verwas met tijdloze elegantie!*

Pieter Jacobs en zijn team zijn al ruim 40 jaar vol passie en deskundigheid aan het werk met de inkoop en verkoop van goud, zilver, juwelen en horloges. Sinds 1982 is Pieter Jacobs gevestigd in de mooie binnenstad van 's-Hertogenbosch.

WIJ HEBBEN EEN RUIME COLLECTIE VAN  
EXCLUSIEVE NIEUWE, OCCASIONS EN VINTAGE  
SIERADEN EN HORLOGES.



**PIETER JACOBS**

IN- EN VERKOOP VAN JUWELEN & HORLOGES

- 📍 Krullartstraat 9, 's-Hertogenbosch (NL)
- ☎ +31 73 - 614 61 61
- 📧 info@juwelierpieterjacobs.nl

- 📱 @juwelierpieterjacobs
- 📱 @pieterjacobsjeweller
- 🌐 www.juwelierpieterjacobs.nl



# Thuis in Spanje

*aan de Costa del Sol*

**fm** zorgt er voor!

**Ben je op zoek naar een nieuwe woning in Spanje?**

FM Thuis in Spanje helpt je er graag bij!

**Wie zijn wij?**

FM (T)huis in Spanje wordt gerund door Baukje de Vries. Zij is een makelaar die vanuit gedrevenheid en passie voor het vak dromen voor de aankoop van jouw woning in Spanje waar wil maken. Vanuit haar (negatieve) eigen ervaring bij het aankoopproces heeft zij ervoor gekozen om het anders te doen. Dit doet ze al een flink aantal jaren op succesvolle wijze!

**Wat kunnen wij voor jou betekenen?**

Een persoonlijke intake bij ons op het kantoor in Spanje, of online wanneer je dit wenst. Wij stellen jouw behoefte centraal en starten vanuit deze behoefte onze zoekopdracht voor jou.

- Wij werken alleen met gerenommeerde projectontwikkelaars samen en hebben dan ook een keur aan nieuwbouwprojecten in onze portefeuille aan de Costa del Sol, Costa Blanca en Costa de La Luz.
- Het ontzorgen van jouw aankoopproces staat voor ons centraal!

**Wil je meer weten over ons of de mooie projecten die we hebben?**

**Maak nu direct een afspraak!**



Scan de QR-code en bekijk online de mogelijkheden.

**fm**  
Frans Mulder  
(t)huis in spanje



*Baukje de Vries*

Urb. Balcon del Golf | C. Topacio 2 Local 3 | 29649 Mijas - Malaga  
info@fmthuisinspanje.com | [www.fmthuisinspanje.com](http://www.fmthuisinspanje.com)



Luxe penthouse - Calanova

Interesse gewekt? Scan dan de QR-code voor meer foto's van de penthouse.



# *Kamperen*

**Aan de prachtige Costa del Sol in het zuiden van Spanje is kamperen een populaire en avontuurlijke manier om te genieten van de natuur, de zon en de zee. Met zijn aangename klimaat, schitterende stranden en adembenemende landschappen is de Costa del Sol een ideale bestemming voor kampeerliefhebbers die op zoek zijn naar een onvergetelijke vakantie-ervaring.**

**L**angs de kust van de Costa del Sol zijn er diverse campings te vinden die geschikt zijn voor zowel tenten als campers en caravans. Een van de bekendste campings in de regio is Camping Torremolinos, gelegen in de gelijknamige badplaats Torremolinos. Deze camping biedt ruime staanplaatsen, moderne voorzieningen en een prachtig zwembad met uitzicht op zee. Dankzij de centrale ligging is Camping Torremolinos een ideale uitvalsbasis om de omgeving te verkennen en te genieten van de vele bezienswaardigheden en activiteiten die de Costa del Sol te bieden heeft.

Een andere populaire camping aan de Costa del Sol is Camping Cabopino, gelegen in de buurt van Marbella. Deze camping ligt verscholen tussen de pijnbomen en biedt directe toegang tot het prachtige strand van Cabopino. Met zijn rustige en natuurlijke omgeving is Camping Cabopino een ideale plek voor natuurliefhebbers en rustzoekers die

willen genieten van de schoonheid van de Costa del Sol.

Voor wie op zoek is naar een luxueuze kampeerervaring, is Camping La Buganvilla in Mijas een aanrader. Deze camping biedt hoogwaardige faciliteiten, zoals een wellnesscentrum, sportvelden en diverse restaurants. Met zijn prachtig aangelegde tuinen en panoramisch uitzicht op zee is Camping La Buganvilla een oase van rust en comfort aan de Costa del Sol.

Naast de campings zijn er ook tal van andere mogelijkheden om te kamperen aan de Costa del Sol, zoals wildkamperen in de natuur of verblijven op een van de vele camperplaatsen langs de kust. Het is een avontuurlijke en ontspannende manier om de Costa del Sol te ontdekken en te genieten van al het moois dat deze bijzondere bestemming te bieden heeft.



# STOP

EN KOM TOT RUST!

## HOTEL SILKEN EL PILAR ANDALUCIA

**(ESTEPONA)** Gelegen aan een prachtig plein in het oude Estepona, biedt dit kleinschalige boetiekhotel een charmant toevluchtsoord. Tussen twee schilderachtige torens geniet het hotel van een kenmerkende Andalusische ontwerpstijl die perfect past bij een traditioneel plein, verfraaid met kleurrijke bloemen en geplaveide straten. Het hotel, ontworpen voor gasten die luxe services willen ervaren in een viersterrenomgeving, heeft vele visueel aantrekkelijke kenmerken. Op de bovenste verdieping bevindt zich een leuk restaurant waar gasten kunnen genieten van heerlijke gerechten. De idyllische ligging en de elegante voorzieningen maken dit hotel tot een ideale keuze voor een ontspannen verblijf in het hart van oud Estepona. **Plaza de las Flores, N° 12, N° 12, 29280, 29680 Estepona | +34-952802194**



**HOTEL EL CHAPARRAL (MIJAS)** Hotel El Chaparral, gelegen in Mijas, biedt de ideale setting voor een fantastische strandvakantie, op slechts twee minuten lopen van de kust. Dit charmante hotel verwelkomt gasten met de belofte van ontspanning en genot aan de Middellandse Zee. De nabijheid van het strand maakt het een perfecte uitvalsbasis voor zonliefhebbers en zeeliefhebbers die willen profiteren van de verfrissende zeebries en het warme zand. Of je nu ontspannen dagen aan zee wilt doorbrengen of de pittoreske omgeving van Mijas wilt verkennen, dit is een gastvrije plek voor een onvergetelijke strandvakantie. **Cam. Romeral, 66, 29649 Mijas | +34-951743863**



PERLA DEL SUR

**HOTEL PERLA DEL SUR (TORREMOLINOS)** Op slechts zes kilometer van de luchthaven van Málaga bevindt zich het betoverende Hotel Perla del Sur in Torremolinos. Dit prachtige hotel, ideaal gelegen in het bruisende centrum, biedt gasten een gunstige locatie dicht bij de luchthaven en het levendige stadsleven. De nabijheid van de luchthaven maakt het een handige keuze voor reizigers. Geniet van het comfort van de moderne voorzieningen, de warme sfeer en de nabijheid van lokale attracties en voorzieningen. Of je nu op doorreis bent of van plan bent om de charme van Torremolinos te verkennen, Hotel Perla del Sur biedt een uitstekende uitvalsbasis voor een aangenaam verblijf. **C. del Peligro, 09, 29620 Torremolinos | +34-633561517**



**REAL MAQUEDA (MÁLAGA)** In het hart van Málaga ligt Real Maqueda - Málaga, een betaalbaar hotel met één ster. Met een gunstige ligging op vijftien kilometer van het Málaga María Zambrano treinstation en het Automobile en Fashion Museum, biedt het hotel een terras en een tuin, waardoor gasten kunnen genieten van de mediterrane sfeer. De kamers zijn voorzien van airconditioning, en het hotel straalt eenvoudige charme uit. Een ideale uitvalsbasis voor budgetbewuste reizigers die de rijke cultuur van Málaga willen ontdekken. Geniet van een comfortabel verblijf te midden van de prachtige Andalusische omgeving in Real Maqueda - Málaga. **C. Tr.º de Maqueda, 16, Campanillas | +34-606514172**

Fongers. Een echt Hollands fietsmerk dat haar oorsprong vindt in Groningen. Fongers was vanaf 1884 gevestigd aan de Hereweg in Groningen en pionier in de ontwikkeling van de klassieke Nederlandse toerfiets. Fongers legde zich vanaf 1884 toe op de fabricage van hoogwaardige rijwielen, die zeker in de jaren tot 1910 alleen waren weggelegd voor de koopkrachtige bovenlaag van de bevolking. Het bedrijf ontwikkelde een eigen productenlijn met veel specifieke details. Zo introduceerde het merk een eigen velgremstangensysteem en een Fongers stuurstop. De onverminderde keuze voor kwaliteit en duurzaamheid van alle Fongers modellen maakt dit merk ongekend populair binnen Nederland. Inmiddels is Fongers gevestigd aan de Gompensstraat in Waalwijk, waar de drang naar het leveren van een kwalitatief hoogwaardige fiets voor een eerlijke prijs onverminderd groot is.



# FONGERS. Een oerhollands fietsmerk met meer dan 80 verschillende e-bikes!



**FONGERS®**  
Distributed by Matrabike

Nuevo Motinova Disc

## Nuevo FM

- Hydraulische schijfremmen
- Maximaal 180 km actieradius
- 7 Shimano Nexus naafversnellingen



Vanaf:

**€ 1499,-**



## Fongers Basic LCD

- LCD Display met 5 ondersteuningsstanden
- Maximaal 150 km actieradius
- 3 Shimano Nexus naafversnellingen



Vanaf:

**€ 999,-**



## Fongers Nuevo Plus

- Motinova Volans Plus middenmotor
- Hydraulische schijfremmen
- Maximaal 180 km actieradius



Vanaf:

**€ 1999,-**



★ Trustpilot



TrustScore 4.7  
4.628 reviews

### Matrabike Waalwijk (NL) Online (NL + BE)

Gompensstraat 21, 5145 RM Waalwijk,  
Nederland. Tel. 0416-342012

### Matrabike Sint-Martens - Latem (BE)

Kortrijksesteenweg 70, 9830 Sint Martens  
Latem, België. Tel. 038880990

### Matrabike Rumst (BE)

Antwerpsestraat 83, 2840 Reet  
(gemeente Rumst), België.  
Tel. 038880990

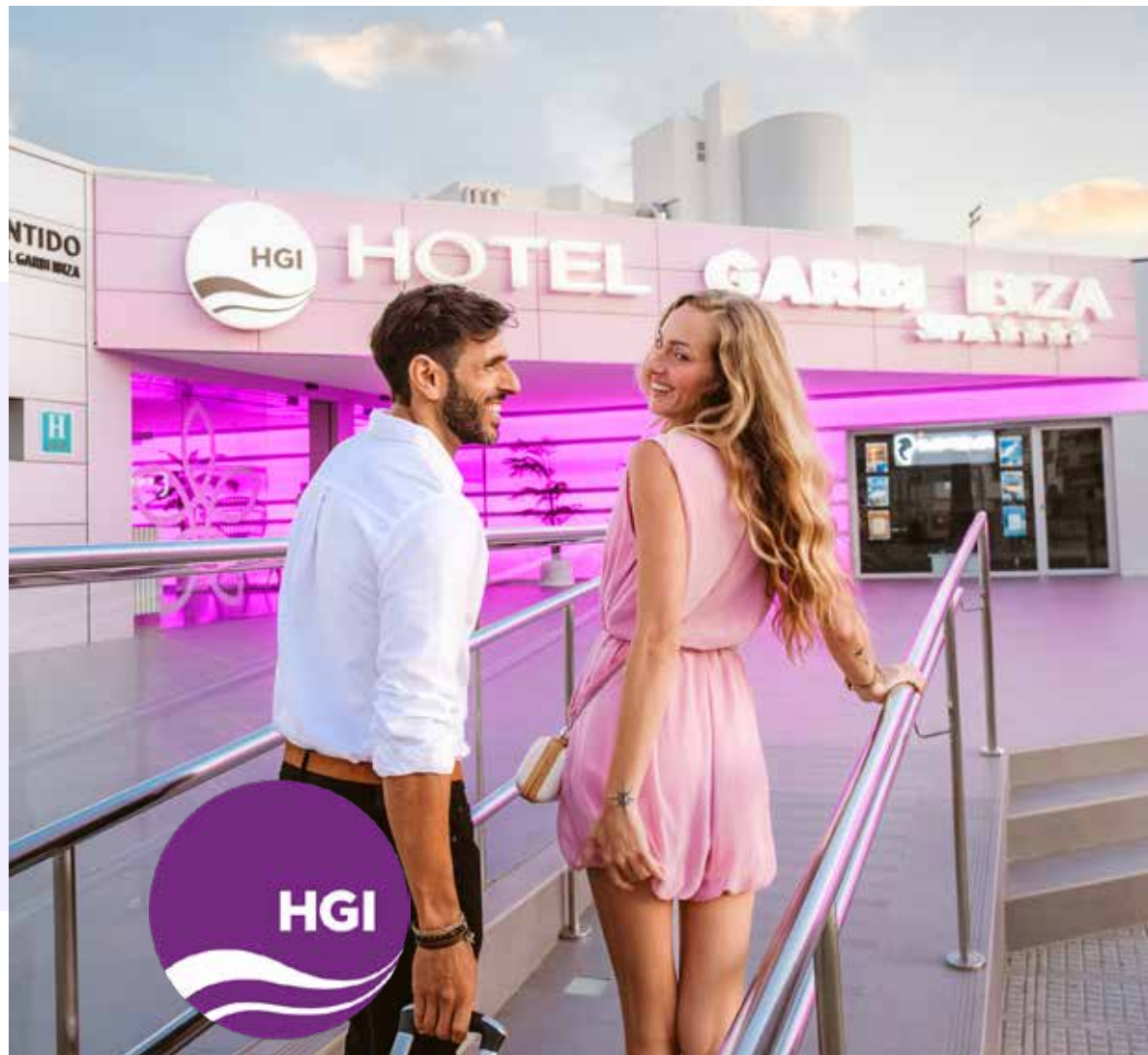


Matrabike Experience Center Waalwijk (NL)

**matrabike**  
AL 30 JAAR VAN FABRIKANT NAAR KLANT!

Heeft u vragen of wilt u meer informatie?  
Stuur dan een e-mail naar:  
[klantenservice@matrabike.nl](mailto:klantenservice@matrabike.nl)

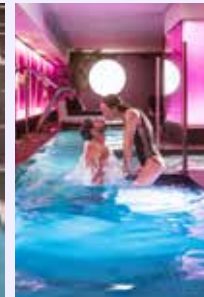
Kijk voor uw FONGERS fiets op:  
[www.matrabike.nl](http://www.matrabike.nl)



# HÉT HOTEL★★★★

## WAAR JIJ NAAR OP ZOEK BENT!

Hotel Garbi Ibiza & Spa is een hotel aan het strand van Playa d'en Bossa, het grootste en populairste toeristenstrand van het eiland Ibiza. Dit viersterrenhotel is ideaal voor gasten die willen genieten van een luxe verblijf op Ibiza. Het heeft grote, uitnodigende kamers die opvallen door hun zorgvuldige inrichting, met een moderne avant-gardestijl waarin speciale aandacht is besteed aan details. Als je graag nieuwe gerechten probeert, kun je de beste lokale en internationale gastronomie proeven in onze restaurants en bars. **Alles wat je nodig hebt om te genieten van een onvergetelijke vakantie op Ibiza!**



**SCAN DE QR-CODE**  
En laat jouw  
vakantie beginnen!

**HOTEL GARBI**  
**IBIZA SPA ★★★★★**

Calle de La murtra 5, 07817 San Jordi, Ibiza | [info@garbi-hotel.com](mailto:info@garbi-hotel.com) | +34 971 300007 | [www.hotelgarbi-ibiza.com](http://www.hotelgarbi-ibiza.com)

**Every day  
Happy Hour!  
20.00-21.00u**

**De Gangmaker  
Feestcafé**

**Tot binnenkort?**

**C. Francia 45, Torremolinos-Málaga, Spain, 29620**  
**info@feestcafedegangmaker.nl | www.feestcafedegangmaker.nl**

Proef de sfeer bij

**MOOD**  
PUERTO MARINA

DRINKS • FOOD • SHISH

Calle La Fragata Puerto Marina 29630 Benalmádena | +34 633 425 277 | info@moodz.es | www.moodz.es

# Let's party

Verjaardag, bruiloft of jubileum, een tweede kans om iets te vieren krijg je vaak niet. **Wij zijn er om jouw feest te laten slagen!**

Deckstar onderscheidt zich in kennis en advies. We werken uitsluitend met professionals die zelf op de vloer hebben gestaan als dj, organisator of promotor. Bij Deckstar weten we dus waar je tegenaan kunt lopen bij de organisatie van een evenement. Er komt namelijk meer bij kijken dan alleen het boeken van een locatie en een (bekende) dj/artiest.

**Heb jij iets te vieren?**

**Bij ons moet je zijn!**

bruiloften

bedrijfsfeesten

dj's / artiesten

privéfeesten

**Deckstar**  
www.deckstar.nl

Voor boekingen  
(+31) 050-2101210  
elisa@deckstar.nl  
deckstarnl



# VIER KONINGSDAG

*Feest op het plein*



**27 APRIL 2024**

**VAN 12:00 TOT 20:00 UUR**

**IN CARIHUELA BIJ DE FONTEIN - MET LIVE MUZIEK**

Op zaterdag 27 april van 12:00 tot 20:00 uur wordt het een feestelijke dag! We beginnen om 12:30 uur met live muziek van Nederlandse artiesten op de Plaza Chiriva. Proef heerlijke Nederlandse lekkernijen zoals oliebollen, frikandellen en rookworst, en geniet van Flügel en andere drankjes. Onze burgemeester zal ook aanwezig zijn. **Mis het niet!**



Voom Voom • Av. Carlota Alessandri 45, Torremolinos • Tel. 0034-672847085  
Eigenaar: Bianca Meivogel • [www.la-bianca.com](http://www.la-bianca.com)





## *Veel te beleven*

**Selwo Aventura, gelegen in Estepona, biedt een unieke ervaring waar bezoekers wilde dieren van dichtbij kunnen bewonderen in een natuurlijke omgeving. Met diverse diersoorten zoals leeuwen, giraffen en olifanten, en activiteiten zoals safari's en interactieve shows, is het een avontuurlijke en educatieve bestemming voor het hele gezin.**

**M**ijas Aqua Park, gelegen in Mijas Costa, is een waterpark dat garant staat voor verkoeling en waterpret op een warme zomerdag aan de Costa del Sol. Met zijn glijbanen, zwembaden en waterspeeltoestellen is Mijas Aqua Park een paradijs voor waterratten en liefhebbers van waterpret. Bezoekers kunnen genieten van snelle glijbanen, ontspannen in de lazy river of spelen in het kinderbad, terwijl ouders kunnen relaxen op de ligstoelen en genieten van een verfrissend drankje.

Heb je het allermooiste uitzicht over de Costa del Sol nog niet ontdekt? Neem dan de kabelbaan vanuit Benalmádena en bewonder de bezienswaardigheden van de kust vanuit een indrukwekkende hoogte. In de zomer is er de mogelijkheid om een roofvogelshow te bezoeken of een wandeling te maken op de

top van de berg Calamorro. Vanaf straatniveau krijg je niet alles mee wat de Costa del Sol te bieden heeft. Om de ongeëvenaarde schoonheid van de regio volledig te ervaren, is een ritje met de kabelbaan een must om de mooiste foto's te kunnen maken.

Naast pretparken en dierenparken biedt Costa del Sol ook een scala aan andere vormen van vermaak. Van bruisende nachtclubs en live muziektredens tot gezellige tapasbars en traditionele flamencoshows, er is altijd iets te beleven in deze levendige regio. Bezoekers kunnen genieten van een avondje uit in de bruisende straten van Marbella, genieten van een romantische zonsondergang aan het strand van Nerja, of de lokale cultuur ontdekken in de schilderachtige dorpjes van de regio.

# & BEWONDER

STEEDS VERRASSEND AANBOD



**SELWO AVENTURA** Selwo Aventura is een boeiend avonturenpark gelegen in Estepona, aan de prachtige Costa del Sol in Spanje. Het park biedt een unieke combinatie van natuur, dierenrijk en avontuurlijke activiteiten voor bezoekers van alle leeftijden. Verken uitgestrekte habitats waar exotische dieren te bewonderen zijn, waaronder leeuwen, olifanten, giraffen en nog veel meer. Naast het bewonderen van dieren, kunnen bezoekers genieten van avontuurlijke activiteiten zoals boomklimmen, zip-lining en avonturenpaden. Selwo Aventura belooft een onvergetelijke ervaring vol spanning, educatie en plezier voor het hele gezin. **Av. Parque Selwo, s/n, 29680 Estepona,**

[www.selwo.es](http://www.selwo.es)



**AQUALAND TORREMOLINOS** Aqualand Torremolinos, gevestigd in het levendige Torremolinos aan de stralende Costa del Sol in Spanje, is een waterpark met een brede keuze aan attracties voor alle leeftijden. Van opwindende glijbanen tot kalme



lazy rivers en speelse kinderbaden, er is voor ieder wat leuks. De attracties zijn divers, met namen zoals de Kamikaze, Black Hole, Twister en de geliefde Wave Pool. Dit maakt het park een favoriete bestemming voor gezinnen en vriendengroepen op zoek naar waterplezier en spanning onder de Spaanse zon. Met diverse eet- en drinkgelegenheden biedt Aqualand Torremolinos ook de mogelijkheid om te genieten van een verfrissende maaltijd of drankje tussen de wateractiviteiten door, wat een dag vol plezier en ontspanning garandeert voor alle bezoekers.

**C. Cuba, 10, 29620 Torremolinos, Málaga | [www.aqualand.es](http://www.aqualand.es)**

**MIJAS AQUA PARK** Aqua park Mijas opent haar deuren weer op 24 april. Beleef een spetterende dag vol plezier in Mijas Aqua Park! Gelegen in het prachtige Mijas aan de zonnige Costa del Sol, biedt het waterpark een perfecte ontsnapping aan de hitte. Met glijbanen, zwembaden en waterpret voor het hele gezin. Kinderen zullen genieten van de speelzones en peuterbaden, terwijl volwassenen kunnen ontspannen op ligstoelen en genieten van verfrissende drankjes aan de zwembadbar. Van snelle glijbanen tot luie rivieren, de opwindende wacht op jou. Maak onvergetelijke herinneringen bij Mijas Aqua Park, jouw bestemming voor een dag vol waterplezier. **Autovía del Mediterráneo, Km. 1016, 29651 Las Lagunas de Mijas | [www.aquamijas.com](http://www.aquamijas.com)**



**BIOPARC FUENGIROLA** Stap in een wereld van avontuur en ontdekking bij Bioparc Fuengirola. Gelegen aan de betoverende Costa del Sol, biedt dit park een onvergetelijke ervaring voor het hele gezin. Verken de wonderen van de natuur terwijl je door prachtig gereconstrueerde habitats wandelt, waar je oog in oog komt te staan met fascinerende dieren uit Afrika en andere delen van de wereld. Van majestueuze leeuwen tot speelse lemuren, elk bezoek is een reis naar het hart van de wildernis. Bezoek de betoverende wereld van Afrika in de Costa del Sol. **C. Camilo José Cela, 6, y 8, 29640 Fuengirola | [www.bioparcfuengirola.es](http://www.bioparcfuengirola.es)**



# THE SOUND OF THE COSTA!

Op **FeelGood Radio** hoor je alles over de Costa del Sol en zing je ze geheid allemaal mee, want onze muziek is net zo zonnig als de kustlijn. Dus nu je ons hebt gevonden...

Turn on la Costa!



## JOUW BEDRIJF OP FEELGOOD

FeelGood Radio is te horen langs de Costa del Sol. Neem ons mee in jouw marketing mix en bereik met ons zowel Engelstalige als Nederlandstalige inwoners en bezoekers van de zonnigste plek in Europa. We hebben mogelijkheden binnen elk budget en denken graag mee om jouw bedrijf perfect en effectief te laten klinken op de radio.

Wil je ook luisteren of wil je meer info over onze programma's? Ga naar [www.feelgoodradio.es](http://www.feelgoodradio.es)



FeelGood radio, Costa del Sol, Málaga • +31 6 27038841 • [advertise@feelgoodradio.es](mailto:advertise@feelgoodradio.es) • [www.feelgoodradio.es](http://www.feelgoodradio.es)



# BELANGRIJKE NUMMERS COSTA DEL SOL

Het is handig om tijdens je verblijf aan de Costa del Sol een lijst met belangrijke telefoonnummers bij de hand te hebben.

## NOODGEVALLEN

SPOED: 112

## CONSULATEN

Nederlands Consulaat Torremolinos  
+34 952 380 888

## POLITIE

Nationaal SPOED: 091  
Lokaal SPOED: 092  
Benalmádena: +34 952 562 142  
Estepona: +34 952 798 300  
Fuengirola: +34 952 66 52 61  
Málaga: +34 952 06 18 70  
Marbella: +34 952 899 900  
Torremolinos: +34 952 376 000

## GUARDIA CIVIL

Nationaal SPOED: 062  
Benalmádena: +34 952 575 150  
Estepona: +34 952 801 093  
Fuengirola: +34 952 474 030  
Málaga: +34 952 071 520  
Marbella: +34 952 770 344

## BRANDWEER

Nationaal SPOED: 080  
Benalmádena: +34 952 56 34 29  
Estepona: +34 952 792 121  
Fuengirola: +34 952 46 10 46  
Málaga: +34 951 92 88 01  
Marbella: +34 952 774 349

## AMBULANCE

Nationaal SPOED: 061

## ZIEKENHUIZEN

Vithas Xanit International Hospital  
(Benalmádena): +34 952 367 190  
Hospiten Estepona: +34 952 760 600  
Clinica Xanit Fuengirola:  
+34 952 477 310  
Hospital Costa del Sol (Marbella):  
+34 951 97 66 69  
Hospital Doctor Pascual (Malaga):  
+34 951 019 100  
Clinica Internacional de Pizarra:  
+34 952 484 467

## HUISARTSEN

Dr. Landman (Nederlands, Spaans en Engels)  
La Carihuela: +34 952 388 872  
Dr. Marchionni (Engels)  
Estepona: +34 952 793 882  
Dokterspost Las Albarizas  
Marbella: +34 951 973 374  
Dr. Frank Buster (Nederlands, Spaans en Engels)  
Torremolinos: +34 952 380 279

## TANDARTS

Snezana Kools (Nederlands, Spaans en Engels)  
Torremolinos: +31 661 470 111

## VLIEGVELD MÁLAGA

Informatie: +34 952 048 484  
Bagage problemen: +34 952 048 837

## TAXI'S

Benalmádena: +34 952 441 545  
Estepona: +34 952 802 900  
Fuengirola: +34 952 471 000  
Málaga Airport: +34 952 176 030  
Marbella: +34 952 823 835  
Mijas: +34 952 476 593  
San Pedro: +34 952 774 488  
Torremolinos: +34 952 382 744

## FERRY'S

Belearia (reserveren): +34 902 160 180  
Belearia (informatie): +34 971 310 711  
Transmediterranea: +34 902 454 645  
Umafisa: +34 971 310 201

## BUSSEN

Málaga: +34 952 350 061  
Marbella: +34 952 772 192

## TOERISTISCHE INFORMATIE

Benalmádena: +34 952 448 494  
Estepona: +34 952 80 20 02  
Fuengirola: +34 952 461 625  
Málaga: +34 952 213 445  
Marbella: +34 952 761 197  
San Pedro: +34 952 783 787  
Torremolinos: +34 952 379 551

*Greetings*

WITH LOVE

**BRUIST**

COSTA DEL SOL

♥ **SPANJE** ♥

